

令和8年度版

Versao do Ano Reiwa 8

Manual dos Pais

保護者マニュアル

～児童生徒の安全を守るために～

～Para a segurança dos alunos～



静岡県立袋井特別支援学校

Para lidar com desastres naturais, avisos, informações de evacuações, etc.

Escola de Apoio Especial de Fukuroi [TEL0538-43-6611]

令和7年4月

※Em qualquer caso, a resposta em caso de emergência pode diferir das seguintes, a critério do Diretor. Nesse caso, entraremos em contato através de COC00.

1 Quando avisos meteorológicos e avisos de deslizamento de terra são anunciados

	Quando um aviso especial de tempestade é anunciado para a cidade de Fukuroi	Quando as informações de alerta de desastre de sedimentos (nível de alerta 4) são anunciadas para a encosta adjacente à nossa escola (um dos dois locais)	Quando um aviso especial, aviso de tempestade ou aviso de deslizamento de terra (nível de alerta 4) for emitido para sua rota de casa ou escola.
7 da manhã	Escola estará fechada.		<ul style="list-style-type: none"> Como nosso distrito escolar é grande e não pode ser julgado pela escola, pode ser um aprendizado em casa a critério dos pais. (Neste caso, a participação será suspensa).
Na escola	Após o horário de entrega da escola, as transferências serão realizadas a qualquer momento.		<ul style="list-style-type: none"> Se o ônibus escolar não puder operar ou o transporte público não estiver disponível, a escola será entregue de uma só vez após o horário de entrega da escola.

(1) O que fazer antes de ir para a escola

- Se seu filho não puder ir à escola com segurança devido a danos causados pelo vento e inundações em sua casa, entre em contato com a escola imediatamente.

(2) Sobre os meios de deixar a escola.

- Se seu filho não puder chegar à escola com segurança devido a danos causados por ventos e inundações em sua casa, ou se for difícil para um dos pais ou responsável buscá-lo, entre em contato com a escola imediatamente.

(3) Quando estiver no [Treinamento prático em instalações industriais, etc.]

- O mesmo se aplica ao treinamento prático em instalações industriais. (As mesmas medidas serão tomadas acima para o local de treinamento fora da cidade de Fukuroi, com base nas informações meteorológicas da área).

	Antes de ir para a escola	Antes de ir para a escola	No caminho de ida e volta para a escola
Na cidade de Fukuroi observação de intensidade sísmica igual ou inferior a 4	Em princípio Aulas regulares	Em princípio Continuação das atividades	Em princípio Depois de confirmar a segurança, ir para a escola como de costume
	*Dependendo das circunstâncias do dano, podemos tomar medidas diferentes das acima para colocar a segurança do aluno em primeiro lugar.		
Na cidade de Fukuroi observação de intensidade inferior ou superior a 5	Em princípio As escolas estarão fechadas	Em princípio Atividades suspensas Entrega aos pais ou responsável	Em princípio Voltar para casa ou entregar aos pais ou responsável

3 Terremotos e outros desastres

㊦ Anúncio de informações extraordinárias sobre o terremoto de Nankai Trough

	Informações temporárias sobre o terremoto de Nankai		
	Investigando	Atenção enorme terremoto	Alerta de terremoto enorme
Em casa	<ul style="list-style-type: none"> Em princípio, aulas regulares 		<ul style="list-style-type: none"> Quarentena em casa (escola fechada)
Na escola			<ul style="list-style-type: none"> Entregue aos pais ou responsáveis
A caminho da escola A caminho da escola			<ul style="list-style-type: none"> Vá imediatamente para casa ou vá para a escola Como regra geral, os ônibus escolares são entregues no próximo ponto de ônibus Se os alunos vierem para a escola, os alunos serão entregues aos pais em ordem.
下校中 No caminho da escola para casa			<ul style="list-style-type: none"> Vá imediatamente para casa ou volte para a escola. Como regra geral, os ônibus escolares entregaram os alunos no próximo ponto de ônibus. Quando voltarem à escola, serão entregues aos pais em ordem.

イ EM CASO DE TERREMOTO

(1) SOBRE COMO IR E VOLTAR DA ESCOLA

- Quando seu filho não pode ir e voltar da escola com segurança devido ao terremoto em sua casa ou quando entregar seu filho. Se for difícil vir, entre em contato com a escola imediatamente.

㊦ QUANDO UM AVISO DE TSUNAMI É ANUNCIADO

	Antes de ir para a escola	Quando está na escola	No caminho de ida e volta para a escola
Antes do TSUNAMI	Em princípio Aulas regulares	Em princípio Continuação das atividades	Em princípio Normal ir e voltar da escola
*Em algumas situações, a segurança do aluno pode ser nossa principal prioridade e podemos tomar ações diferentes das descritas acima.			
ALERTA DE TSUNAMI ALERTA DE GRANDE TSUNAMI	ESCOLA ESTARÁ FECHADA	Atividades suspensas Espera na escola	<u>Esperar na escola até que o alarme seja levantado e a segurança seja confirmada, depois de confirmar que é seguro, o aluno será entregue aos pais ou responsável.</u>

(1) O QUE FAZER ANTES DE IR PARA A ESCOLA

- A partir das 6:30 tomaremos a ação acima.
- Se seu filho não puder ir à escola com segurança quando um alerta de tsunami for anunciado, entre em contato com a escola imediatamente.

(2) SOBRE OS MEIOS DE DEIXAR A ESCOLA

- Quando um alerta de TSUNAMI é anunciado os alunos não podem sair da escola com segurança, os pais deverão ir buscar. Se tiver alguma dificuldade entre em contato com a escola imediatamente.

工 EM CASO DE DESASTRE NUCLEAR

	Antes de ir para a escola	Quando está indo para escola	No caminho de ida e volta da escola
Alerta para a situação Estabelecer um estado de emergência Um estado de emergência em grande escala	A escola estará fechada	Em princípio cancelado Esperando pela escola, ou transferência para os pais ou responsável	Vá pra casa ou transferência para os pais ou responsável

才 EM CASO DE QUEDA DE ENERGIA

	Antes de ir para a escola	Quando está na escola	Ao ir e voltar da escola
Se a escola tiver uma queda de energia	Em princípio A partir das 7:00 A escola estará fechada	Em princípio Atividades cancelada Entrega aos pais ou responsáveis	Entregaremos aos pais ou responsável Na hora de voltar para a casa ou ir para a escola

4 No caso de um alerta J-Alert para um ataque de míssil balístico, etc.

- Se uma informação de emergência for enviada pelo J-Alert antes do início das aulas, os alunos não serão considerados atrasados se chegarem atrasados à escola devido a ações de evacuação. Além disso, se houver o impacto de um míssil podemos tomar medidas para encurtar as aulas ou fechar a escola.
- Se uma informação de emergência for enviada pelo J-Alert enquanto um aluno estiver na escola, as aulas serão canceladas.

NÚMERO DO TELEFONE DA ESCOLA DE EMERGÊNCIA : 090-5106-9062

- O contato será feito via distribuição COCOO. Por favor, registre-se no COCOO.
- No caso de um desastre em grande escala, usaremos o Discagem de Mensagens de Desastre, além da distribuição COCOO.
- Entraremos em contato com os senhores pais ou responsável apenas se não conseguir se registrar no COCOO.

とうこうちゅうにおおきなじしん（しんど5じゃくいじょう）はっせいした
ときのたいおう0 que fazer quando estiver vindo a escola e acontecer
um terremoto (Cidade de Fukuroi abaixo da escala de 5)

<スクールバス>

Onibus escolar



【がっこう】 Escola

- Como regra geral, o onibus escolar “se dirigira para o proximo ponto de onibus(estacionara perto em local seguro)”, neste local os pais irao se dirigir para buscar。 O onibus nao continuara a viagem。
- Para a seguranca dos alunos, o funcionario responsavel que presta auxilio “Se dirigira ao proximo ponto de onibus(estacionado perto em local seguro)”。

【ほごしゃ】 Pais

- Verificando o guia dos horarios do onibus escolar, ir para o “proximo ponto de onibus(estacionado perto em local seguro)” buscar o seu filho。
- * **Porem, pensando em primeiro lugar na seguranca dos alunos e dos pais(dependendo dos danos causados e do perigo de tsunamis,pode haver uma troca do local de refugio)。**
- * Verificar o COCOO、servico de gravacao de mensagem em caso de desastres(web 1 7 1)、e o(1 7 1)numero de telefone em caso de emergencia。

* Como precaucao deixar anotado no celular o guia dos horarios e pontos de onibus。

<じいきつうがく> **Indo ou voltando da escola por conta propria**



【がっこう】 Escola

- Seguindo a rota para vir a escola,o professor ira ate a estacao de Fukuroi, e ira trazer os alunos ate a escola。
- Um professor permanecera na estacao de Fukuroi, protegendo os alunos que chegarem, verificacao de informacoes。

【ほごしゃ】 Pais

- Seguindo as informacoes ,vir buscar o seu filho。
- Se seu filho estava na estacao de Fukuroi ou na escola,vir buscar na escola 。

*É importante saber onde o seu filho está na hora do terremoto. Procurar saber a programação, o horário de saída, a rota para vir e voltar da escola, trocar informações detalhadas com o professor.

<ほごしゃそうげい> Pais que levam e buscam

【がっこう】 Escola A escola não poderá ajudar a fazer o transporte, pois será difícil localizar o local onde todos moram. A escola ficará fechada em caso de terremoto com mais de 5 na escala.

【ほごしゃ】 Pais Pensando na segurança em primeiro lugar
、tomar as providências que achar necessário。



<おおきなじしんはっせいしたときのほうかごさーびすのりよう> Para quem utiliza as instituições depois da escola

• Quando tiver um grande terremoto, a regra é os pais virem buscar. A criança não será entregue às pessoas da instituição.。

きんきゅうじのれんらくほうほうについて

Modo de passar as informacoes em caso de emergencia

*いか、ばんごうがゆうせんじゆんになります。

Abaixo, a numeracao segue a ordem de importancia.

(1)COCOO

・けいたいでんわのきしゆへんこうとうをされたさいにはすぐにさいとうろくをおねがいします
Se mudou de telefone, refazer a inscricao,por favor

(2) さいがいようでんごんぼん(web171) *だいきほじしんはっせいじのみかのう

Uso em caso de desastre,mensagem (web 171) *apenas quando tem terremoto

・けいたいでんわやぱそこんでみられますweb171をくりっく。Clicar no web 171 que aparece no celular ou computador

・0538436611 (ほんこうでんわばんごう)をにゆうりよくするとでんごんないようをかくにんできます。(o telefone da escola) ao colocar o numero,pode-se verificar a mensagem.

(3) さいがいでんごんだいやる(171) *だいきほじしんはっせいじのみかのう Numero de telefone de mensagem em caso de desastre (171) *apenas quando tem terremoto

① 1 7 1 → ② 2 (さいせい) → ③ 0 5 3 8 - 4 3 - 6 6 1 1 →

(ほんこうでんわばんごう)tel da escola

→④ (ふっしゅしき) 1 # ⇒ でんごんさいせい / (だいやるしき)⇒でんごんさいせい

Apertar o botao 1 # reproducao da mensagem / (dial) mensagem

(4) がっこうほむぺーじ Homepage da escola

・[ふくろいとくべつしえんがっこうほむぺーじ](#)をくりっく *ずいじじょうほうをこうか

Clicar na pagina da escola:Fukuroi Tokubetsu Shien Gakko *Ver as informacoes

*ずいじじょうほうをこうかいしています。Qあーるこーどでほむぺーじにはいれます。↓

*Apresentacao das informacoes.Se tiver codigo de barra,acessar abaixo.



(5) がっこうこていでんわ Telefone fixo da escola

・さいがいじは、じどうせいとのあんぜんかくほをさいゆうせんするため、たいおうできないことがあります。でんわによるかくにんは、きょくりよくごえんりよください。

(だいひょう) 0538-43-6611 (SHO)0538-45-0512

(CHU) 0538-45-0513 (KO) 0538-43-6613

Durante o desastre,para a seguranca dos alunos em primeiro lugar,pode ser que nao estejamos possibilitados de atender. Pedimos

きゅうじつ・やかにだいきぼじしん(しんど5じゃくいじょう)が
はっせいしたばあい Nos finais de semana ou de noite, se acontecer um
terremoto (abaixo da escala de 5)

(1) よくじつのとうこうについては、COCOOによりがっこうかられんらくをします。
れんらくがあるまではじたくたいきとなります。No dia seguinte, para vir a
escola, a escola avisara através do COCOCO. Até haver o aviso, permanecer
em casa.

(2) ほんにんやかぞくとうにおおきなひがいがあつたばあいには、Se o aluno ou
familia, tiver sofrido alguma injuria ou dano.

がっこう (0538-43-6611) までれんらくをおねがいします。

Ligar para a escola, por favor.

じかんがいは きんきゅうでんわ (090-5106-9062) へおねがいしま
す。Se for fora do horario, ligar para o telefone de emergencia, por favor.

きんきゅうでんわ 090-5106-9062

Tel. de emergencia

Preparação de Itens de Emergência e Prevenção de Desastres



Escola de Educação Especial

Abaixo estão as instruções para a preparação dos itens que devem ser mantidos na escola para casos de emergência.

1. Mochila de Emergência (Bolsa de Prevenção de Desastres)



- **Alimentos: 10 refeições no total**
 - 3 refeições por dia, para 3 dias, mais 1 refeição para o "treino de merenda de emergência".
 - Separe cada refeição em sacos plásticos individuais com o nome do aluno e a indicação do momento do consumo (ex: "1º dia – Manhã").
 - Para a refeição de treino, escreva claramente no saco: "**Para Merenda de Emergência**".
 - Pelo menos 2 dessas refeições devem ser prontas para consumo, que **não necessitem de água ou aquecimento**.
 - Se enviar "Arroz Alpha" (desidratado), inclua obrigatoriamente **1 garrafa de água (500ml)** no mesmo saco, com a etiqueta "**Para Arroz Alpha**".
 - Preencha a "Tabela de Conteúdo de Alimentos de Emergência", guarde uma cópia em casa e coloque outra dentro da mochila.
- **Água potável: 10 garrafas (500ml)**
 - Água, chá ou bebidas esportivas em garrafas PET de 500ml.
 - Escreva o nome do aluno em todas as garrafas.
- **Utensílios de alimentação**
 - Hashi, colher, garfo, pratos ou recipientes descartáveis e filme plástico (wrap) em quantidade suficiente.
- **Medicamentos de uso contínuo (para 3 dias)**
 - Preencha a "Tabela de Medicamentos de Uso Contínuo" com o nome do remédio e horários.
 - Separe cada dose em sacos individuais e coloque-os em um saco hermético (tipo ZipLock) para evitar umidade.
 - **Importante:** Se houver mudança na medicação, atualize o estoque da mochila imediatamente.
 - Sempre mantenha 1 dose diária do medicamento na mochila de uso escolar diário.
- **Higiene e Vestuário**
 - Roupas íntimas para 3 dias (outras trocas de roupa conforme necessário).
 - Fraldas descartáveis ou absorventes para incontinência (se necessário, em quantidade suficiente para 3 dias).
 - Máscaras (no mínimo 6 unidades), lenços umedecidos e 5 sacos plásticos.
- **Para alunos com Cuidados Médicos Específicos**
 - Além dos insumos nutricionais, prepare seringas, irrigadores e outros equipamentos necessários. Consulte o responsável pelos cuidados médicos da escola para detalhes.



2. Saco de Dormir ou Cobertor



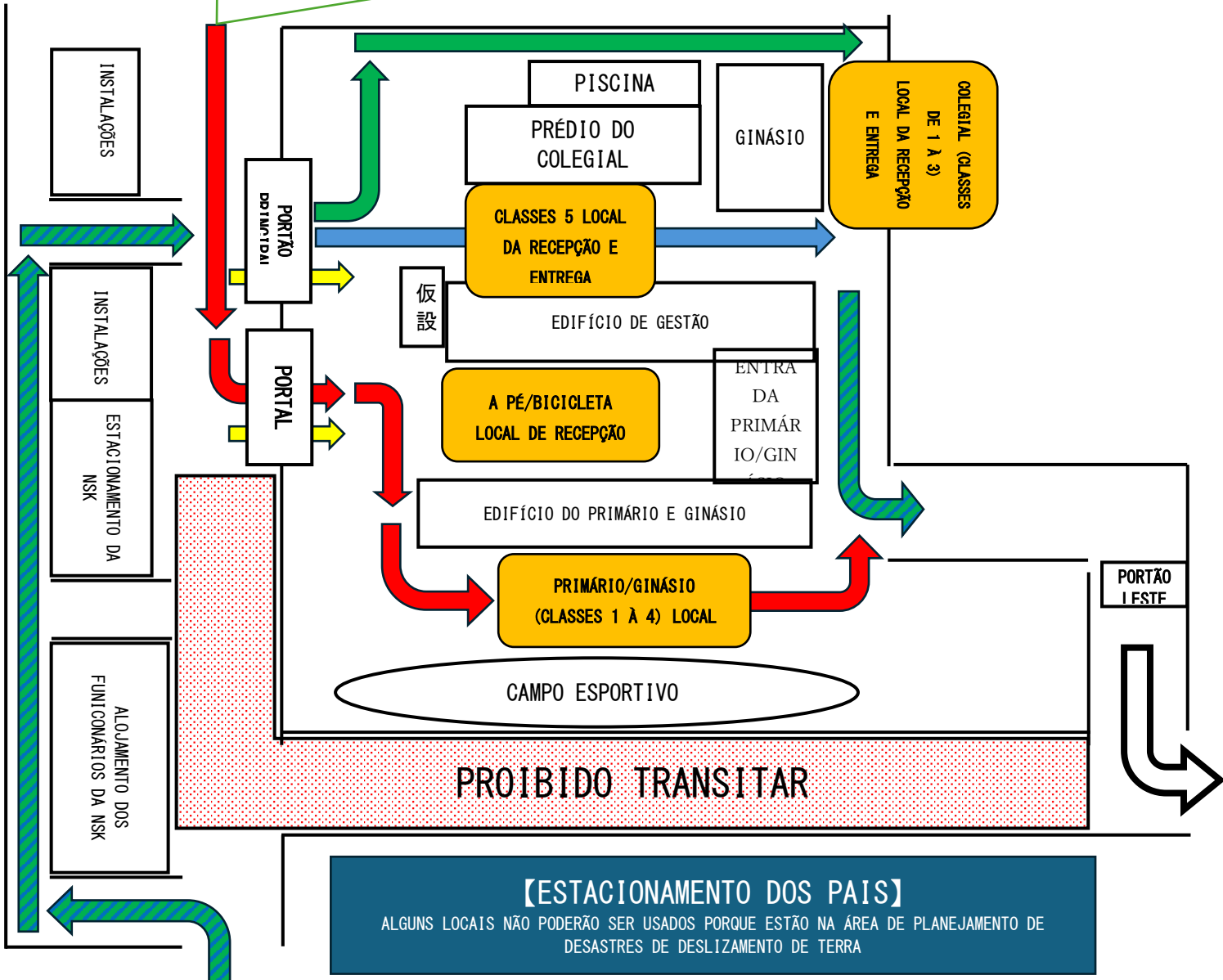
3. Capacete ou Capuz Antifogo (Aluminizado)



NO CASO DE UM DESASTRE REAL, EXISTE A POSSIBILIDADE DE QUE O TRANSPORTE PÚBLICO SEJA INTERROMPIDO OU ENGARRAFAMENTOS NAS ESTRADAS VIZINHAS. SE ESTIVER ENTREGANDO, NÓS LHE ENTREGAREMOS UM COCOO COM ANTECEDÊNCIA, PORTANTO, SIGA AS INSTRUÇÕES PARA BUSCÁ-LO COM SEGURANÇA.

ROTA DE ENTREGA
(REVISADO EM NOVEMBRO DE 2025)

PRIMÁRIO E GINÁSIO (CLASSES 1 À 4) POR FAVOR, VENHA PARA A ESCOLA DO LADO NORTE DA ESCOLA (PARA QUEM VEM DE CARRO)



GINÁSIO (CLASSES 1 À 3), (CLASSE 5), POR FAVOR, VENHA PARA A ESCOLA DO SUL DA ESCOLA (PARA QUEM VEM DE CARRO).

【ESTACIONAMENTO DOS PAIS】
ALGUNS LOCAIS NÃO PODERÃO SER USADOS PORQUE ESTÃO NA ÁREA DE PLANEJAMENTO DE DESASTRES DE DESLIZAMENTO DE TERRA

<引き渡し方法>

COMO ENTREGAREMOS

1. COCOO で引き渡しの連絡を受ける。
RECEBERÃO UMA LIGAÇÃO DE ENTREGA NO COCOO.
2. 引き渡しカードをダッシュボード左側の見やすい場所に置く。(車の場合)
COLOCAR O CARTÃO DE ENTREGA EM UM LOCAL NO LADO ESQUERDO DO PAINEL QUE SEJA FÁCIL DE VER (PARA QUEM VIR DE CARRO).
3. COCOO の指示に従って来校する。車の場合、小中学部（1～4組）は本校北側から、高等部（1～3組）と5組は、本校北側から来校する。
VENHA PARA A ESCOLA DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES DO COCOO. NO CASO DE VIR DE CARRO, NA ESCOLA PRIMÁRIA, E GINÁSIO (CLASSES 1 À 4) VÊM DO LADO NORTE DA ESCOLA PRINCIPAL, E A ESCOLA DO COLÉGIO (CLASSES DE 1 À 3) E CLASSE 5, VÊM DO LADO NORTE DA ESCOLA PRINCIPAL.
4. 学校周辺に立つ誘導係の指示に従って、校内で引き渡しを行う。
DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES DA EQUIPE DE ORIENTAÇÃO QUE FICA AO REDOR DA ESCOLA, A ENTREGA SERÁ REALIZADA NA ESCOLA.

<引き渡しルート> ROTA DE ENTREGA

赤色（小中学部1～4組） … 正門から入場し、小中学部棟南側で引き渡し。

ROTA VERMELHO (PRIMÁRIO/GINÁSIO CLASSES DE 1 À 4) ... ENTRAR PELO PORTÃO PRINCIPAL E ENTREGAREMOS NO LADO SUL DO PRÉDIO DO ENSINO PRIMÁRIO/PRIMÁRIO).

緑色（高等部1～3組） … 通用門から入場し、体育館東側で引き渡し。

ROTA VERDE (ENSINO COLEGIAL CLASSES DE 1 À 3) ... ENTRAR PELO PORTÃO PRINCIPAL E ENTREGAREMOS NO LADO LESTE DO ENSINO GINASIAL).

青色（5組） … 通用門から入場し、5組送迎レーンで引き渡し。

ROTA AZUL (CLASSE 5) ... ENTRAR PELO PORTÃO PRINCIPAL E ENTREGAREMOS NA FAIXA DE EMBARQUE E DESEMBARQUE PARA A CLASSE 5.

黄色（徒歩・自転車ルート） … バスキャノピー前で引き渡し。

ROTA AMARELO (PERCURSO PEDESTRE/BICICLETA) ... ENTREGAREMOS NA FRENTE DA COBERTURA DOS ÔNIBUS.

橙色（受付・引渡し場所） … 保護者の自転車は、バスキャノピーに駐輪する。

ROTA LARANJA (LOCAL DE RECEPÇÃO E ENTREGA) ... AS BICICLETAS DOS PAIS OU RESPONSÁVEIS DEVERÃO SER ESTACIONADAS DEBAIXO DA COBERTURA DOS ÔNIBUS.